

# May 2024, SUMMARY

## TORANOMON HILLS STATION TOWER

(Page 38)

This is a multi-use, mixed-use skyscraper tower by Mori Building, which is developing a large-scale redevelopment project mainly in the Minato Ward. The building contains offices, commercial facilities connected to the underground station square, restaurants, cafés and lounges open to the neighborhood, and consists of the Hotel Toranomon Hills, the information dissemination center TOKYO NODE with a hall and three galleries, with a sky garden, infinity pool and restaurants on the rooftop. The building was designed by Shohei Shigematsu of OMA, and various national and international designers participated in the interior and lighting design of each area.

Designer :Mori Building , OMA , KUME SEKKEI , Wonderwall , sinato , A.N.D. NOMURA , Space Copenhagen

## Forestgate Daikanyama

(Page 68)

This is a complex consisting of rental housing, shops and offices, built in front of Daikanyama station in Tokyo. It consists of two buildings: the main building with 10 floors above ground, designed by Kengo Kuma, and the TENOHA building, where visitors can experience a sustainable lifestyle. The main building is designed like a stack of wooden boxes, with a wood-textured aluminum facade. The commercial area is designed around the concepts of 'green/environmentally sustainable' and 'food', with lush landscaping and a diverse range of cuisines. DAISHIZEN is in charge of the landscaping, and is also involved in the planning, development and operation of the sustainable activity CIRTY, which is developed in the TENOHA building. The re-constructable, recyclable building was designed by SUEP. using timber from forest thinnings.

Designer : KENGO KUMA & ASSOCIATES + TAKENAKA CORPORATION + Tokyu Architects & Engineers JV

## The Conran Shop Daikanyama

(Page 107)

The Conran Shop Daikanyama is located in Daikanyama, in the Hillside Terrace designed by famous architect Fumihiko Maki. As the world's first 'local, self-edited shop', this shop focuses on products from mostly Asia and Japan, which are bought by the staff after talking directly to makers from all over Asia. The interior is designed in such a way that customers can have the joyful experience of discovering products as they move around the shop, a mechanism that prevents them from overlooking the space. On the basement floor, there is a gallery and a TEA BAR in addition to the shop.

Designer : KEIJI ASHIZAWA DESIGN

## KYO AMAHARE / Kyou

(Page 112)

Proposing a 'truly relaxing life', AMAHARE is a shop that sells vessels and art pieces. It is the second shop opened in a traditional old townhouse in Kyoto, following the first one in Shirokane, Tokyo. The shop was converted from a 130-year-old house, and the original state of conservation was good, so the design plan started with a study of what to change and what to keep. The designers kept the existing set-up as much as possible, rearranged the floor, and composed the interior mainly using materials that change over time, such as Japanese paper and wood. The warehouse at the back of the property was reused as a tea salon 'kyou' serving tea and sake.

Designer : TONERICO

## Lens Park

(Page 134)

The complex, which opened next to a lens factory in Sabae, Fukui Prefecture, has a shop selling eyeglass frames from Sabae and other regions, a café where customers can enjoy waiting for their glasses to be made, and a workshop space where visitors with children can enjoy themselves. A lens gallery with more than 300 colored lenses, a café and workshop space are planned on a windmill-shaped planform. Areas for different uses are located in one room, and the interior is organized in such a way that customers can go around the building and try out the lenses.

Designer : EIKA studio

## HANAJU

(Page 140)

This is a plan to renovate a flower shop established in the neighborhood of Yanaka Cemetery, Tokyo, in the early Meiji era. The site was lined with wooden buildings built in various styles from the Edo, Meiji and Showa periods to the present day. The designers focused on the wood frames common to all of these buildings after determining which parts were to be retained and which were to be demolished. A new steel frame was built on an open space at the back of the site, referring to the wooden framework's dimensional system. This is the seating area for the newly built café and also a frame for entangling plants. The store is set up in a way that cleverly blends the inside and outside of the building while utilizing the best of the old and the new.

Designer : MARU。architecture

## ICHIKŌ ICHIE

(Page 158)

ICHIKŌ ICHIE is an incense brand proposed by a company founded in 1804 with a long history of dealing in fragrances and incense sticks. Natural materials such as natural stone and plastering, as well as hand-crafted finishes, were used in the shop interiors. The fixtures in the center of the shop are made of honkomatsu stone, which has a variety of textures and colors and looks different in each processing and finishing method. The fixtures in the center of the shop are made of honkomatsu stone, which has a variety of stone skins and colors, with each process and finish giving it a different look. The shop is designed in a symmetrical manner, with the interior components minimized to emphasize the colorful product packaging and allow customers to concentrate on enjoying the fragrance and experiencing the incense, despite its location on the busy Hankyu Sanbangai.

Designer : Hidenori Tsuboi Architects

# CONTENTS

May 2024

## NEW SHOP & ENVIRONMENT

新作

- 38 虎ノ門ヒルズステーションタワー  
森ビル OMA 久米設計
- 68 フォレストゲート代官山  
隈研吾建築都市設計事務所 竹中工務店  
東急設計コンサルタント共同企業体
- 81 [記事] サステイナブルな森を育てていく  
取材・文◎佐藤千紗

## SPECIAL FEATURE

特集 / 最新ショップデザイン  
ブランドストーリーを伝える空間&カフェ併設型ショップ

- 86 ミートトゥリーギンザ  
成瀬・猪熊建築設計事務所
- 90 ハリオ サテライト 羽田空港店  
神谷修平 + カミヤアーキテツツ 丹青社
- 94 デルセーラボ  
ファンタグラフィクス SO&CO.
- 97 ケースティファイ 大阪  
André Fu Studio
- 101 フェンダーフラッグシップトーキョー  
クライン ダイサム アーキテツツ
- 107 ザ・コンランショップ 代官山店  
芦沢啓治建築設計事務所

### 〈器の店〉

- 112 京 雨晴 / 居雨  
トネリコ
- 120 まるぶん ショップ & ベーカーリーカフェ  
サボーズデザインオフィス
- 124 コウヨウベース  
アトリエライト

### 〈カフェ併設 アイウェアショップ〉

- 128 ジンズ ミーナ天神店 /  
オンカコーヒー ミーナ天神店  
ツバメアーキテツツ
- 134 レンズパーク  
エイカスタジオ

### 〈カフェ併設 フラワーショップ〉

- 140 花重  
マル・アーキテクチャ
- 148 NS 菰野花苑  
川本達也建築設計事務所
- 154 ツチル  
ファゾム

### 〈香りのショップ〉

- 158 一香一会  
坪井建築設計事務所
- 161 フェギア 1833 麻布台  
入江三宅設計事務所

## FOCUS

- 164 国際文化会館 サロンスペース・会議室  
良品計画
- 168 [記事] 国際文化交流の場へと回帰する  
「国際文化会館」改修プロジェクト  
取材・文◎柴崎慎大

## COLUMN & NEWS

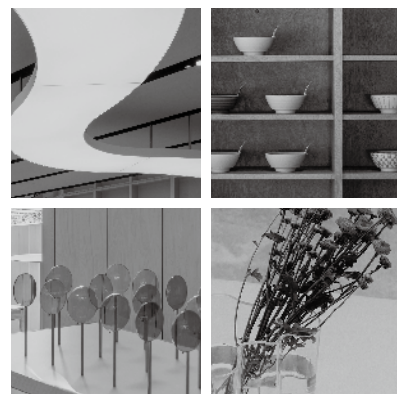
- 19 FOOD & BEVERAGE◎坂井淳一  
「FOODEX JAPAN」に見る、  
日本が進むべき新たな食のトレンド
- 20 FASHION◎野田達哉  
京都の伝統を活かすニューカマーと  
東京で実験する京都の老舗
- 21 COMMUNITY DESIGN◎紫牟田伸子  
誰もが働きやすい社会をつくる  
「ソーシャルファーム」という在り方
- 22 ENTERTAINMENT◎近藤みちよ  
「Park-PFI×都市型スパ・サウナ」&  
「東京建物グループ×TTNE」による  
「TOTOPA都立明治公園店」は  
体験価値を売る
- 23、24、28  
NEWS  
良品には、わけがある。展 - 無印良品 徳永美由紀  
の仕事 - / Revisiting Shoei Yoh 葉祥栄再訪  
/ Light + Building 2024
- 27 EVENT  
増刊『Commercial Space Lighting』オンライ  
ンイベント◎

## SERIAL

- 188 東京歳時記 41  
写真◎佐藤振一 俳句◎大高翔
- 190 商店と住宅のあいだ 14 (最終回)  
文◎佐藤千紗  
[対談] 芦沢啓治さん×二俣公一さん
- 194 これから、どうする?! 商空間  
未来に投げかけるマイオビニオン 5  
語り◎西澤明洋 (エイトブランディング) 文◎高橋正明  
“経営”を軸としたブランディングが  
ブランドの構築やイノベーションを創出する
- 196 サウナ計画 A to Z 1 (新連載)  
語り◎佐竹善仁 文◎梶原博子
- 197 BOOKS 26  
文◎編集部
- 198 CALENDAR & INFORMATION
- 200 FROM EDITORS

## ADVERTISING

- 18 広告 Index
- 171 オーダーメイド & 特殊加工
- 175 透明・透光素材
- 179 展示会プロダクトレポート
- 211 PRODUCT INFORMATION



本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
CH	天井高さ	Ceiling Height
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	ディッシュアップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース／ ディスプレイステージ	Display Space／ Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター／リフト	Dumbwaiter／Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M・WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター／ レジカウンター	Register, Cashier／ Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウィンドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台・調理台	Work Table, Worktop
W・WC	女子用便所	Women's Water Closet

本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルジョンペイント	Acrylic Emulsion Paint
CB	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルジョンペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板／木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート／平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
φ	直径	Diameter

商店建築 第69巻 5号  
 2024年5月1日 毎月1回1日発行  
 編集発行人／村上 桂  
 発行所／株式会社商店建築社◎  
 本社／東京都新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階  
 〒160-0023  
 販売部・総務部 ☎03(3363)5770代  
 広告部 ☎03(3363)5760代  
 愛読者係 ☎03(3363)5910代  
 編集部 ☎03(3363)5740代  
 支社／大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28  
 リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086  
 ☎06(6251)6523  
 E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)  
 info@shotenkenchiku.com(編集)  
 URL http://www.shotenkenchiku.com  
 定価2,358円 本体2,144円  
 年間購読料／28,296円(税込み国内のみ)

STAFF  
 編集長／塩田健一  
 副編集長／車田 創  
 編集／平田 悠 村上桂英 井本菜花  
 DTPデザイン／宇澤佑佳(SOY)  
 広告／小杉匡弘 岡野充宏  
 雨宮 諒 三木亨寿  
 販売／工藤仁樹 関根裕子  
 経理／村上琴里  
 支社／武村知秋(広告)

アート・ディレクション／BOOTLEG  
 レイアウトデザイン／BOOTLEG + 宇澤佑佳  
 印刷／図書印刷株式会社



2024.5  
 Vol.69 No.5

表紙写真／ミートゥリーギンザ(P.86)  
 撮影／西川公朗

※ 図本誌を無断で複写複製(電子化を含む)することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター(JRRC)の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。  
 JRRC (http://www.jrcc.or.jp eメール:info@jrcc.or.jp ☎:03-3401-2382)